

# HOFFEN



MŁYNEK ŻARNOWY DO KAWY | COFFEE GRINDER  
INSTRUKCJA | INSTRUCTION MANUAL





## MŁYNEK ŻARNOWY DO KAWY Model: CG-8285

(Kolorystyka i wygląd urządzenia mogą nieznacznie odbiegać od oryginału)



### SPIS TREŚCI

1. UŻYCIE ZGODNIE Z PRZEZNACZENIEM.....	4
2. DANE TECHNICZNE.....	4
3. ZASADY BEZPIECZNEGO UŻYTKOWANIA .....	4
4. OBJAŚNIENIE SYMBOLI .....	7
5. BUDOWA.....	8
6. ZAWARTOŚĆ ZESTAWU .....	8
7. UŻYTKOWANIE.....	9
8. CZYSZCZENIE I KONSERWACJA.....	10
9. NAPRAWA I KONSERWACJA.....	12
10. PRZECHOWYWANIE I TRANSPORT .....	12
11. UTYLIZACJA.....	13
12. DEKLARACJA CE .....	13
13. GWARANCJA.....	14

## 1. UŻYCIĘ ZGODNIE Z PRZEZNACZENIEM

Urządzenie służy do mielenia kawy.

Urządzenie nie jest przeznaczone do użytkowania w warunkach przemysłowych, w celach zarobkowych.

Przestrzeganie instrukcji zapewnia bezpieczną instalację i użytkowanie urządzenia.

Urządzenie jest przeznaczone tylko do prywatnego użytku domowego.

## 2. DANE TECHNICZNE

Nr partii	POJM180285
Model	CG-8285
Zasilanie	220-240 V~, 50/60 Hz
Moc	200 W
Pojemność pojemnika	95 g
Maksymalna ilość ziaren kawy	250 g

## 3. ZASADY BEZPIECZNEGO UŻYTKOWANIA

1. Urządzenie nie może być używane przez dzieci. Trzymaj urządzenie i przewód z dala od dzieci.
2. Urządzenie może być używane przez osoby o ograniczonych zdolnościach fizycznych, zmysłowych bądź umysłowych, jak również osoby nieposiadające doświadczenia lub znajomości urządzenia, jeśli znajdują się one pod nadzorem innych osób lub jeśli zostały pouczone na temat bezpiecznego sposobu użycia urządzenia oraz zdają sobie sprawę ze związanych z nim zagrożeń.
3. Dzieci nie powinny bawić się urządzeniem
4. Ostrzeżenie! Używaj urządzenie wyłącznie zgodnie z jego przeznaczeniem.
5. Należy zawsze wyłączyć urządzenie przed zmianą akcesoriów lub zbliżeniem do części będących w ruchu.

6. Zawsze odłącz urządzenie od zasilania, jeżeli pozostaje bez nadzoru oraz przed składaniem, rozkładaniem lub czyszczeniem.
7. Jeśli przewód sieciowy jest uszkodzony, musi zostać wymieniony przez producenta, serwis techniczny lub wykwalifikowaną osobę, w celu uniknięcia niebezpieczeństwa.
8. Czyszczenie części mających kontakt z żywnością i konserwacja produktu powinna być przeprowadzona zgodnie z instrukcjami zawartymi w sekcji **8 CZYSZCZENIE I KONSERWACJA**.
9. Nie należy mielić kawy dłużej niż 30 sekund. Zachowaj minimum 1 minutę odstępu czasowego pomiędzy kolejnymi mieleniami ziaren kawy.
10. Szczegółowe instrukcje dotyczące bezpiecznej eksploatacji urządzenia są zawarte w dalszej części instrukcji obsługi.
11. Przed użyciem należy przeczytać całą instrukcję.
12. Aby uniknąć ryzyka pożaru lub porażenia prądem, podczas korzystania z urządzeń elektrycznych, zwłaszcza w obecności dzieci, należy przestrzegać podstawowych zasad bezpieczeństwa.
13. Urządzenie do użytku domowego. Nie używać do innych celów, niezgodnych z jego przeznaczeniem.
14. Aby zapobiec porażeniu prądem elektrycznym, nie zanurzać wtyczki, przewodu sieciowego lub urządzenia w wodzie lub innych płynach.
15. Nie przewieszaj przewodu sieciowego przez krawędź stołu czy zlewu.
16. Nie używać urządzenia w pobliżu łatwopalnych tkanin (zasłony, dywan), nie stawiać w pobliżu źródeł wysokiej temperatury: piecyków gazowych, kuchenek elektrycznych.
17. Przed każdym użyciem należy upewnić się czy napięcie zasilania wskazane na etykiecie urządzenia odpowiada napięciu w sieci elektrycznej.
18. Przed przystąpieniem do eksploatacji należy rozwinąć przewód sieciowy.
19. Przewód sieciowy nie powinien swobodnie zwisać ani dotykać gorących powierzchni.
20. Zawsze odłączaj urządzenie od zasilania, gdy nie jest używane oraz przed rozpoczęciem jego czyszczenia, składania i rozkładania. Nie zbliżać się do części poruszających się w czasie pracy.
21. Nie przykrywać urządzenia podczas pracy. W przypadku, gdy urządzenie jest przykryte lub styka się z materiałem łatwopalnym może pojawić się ryzyko zaprószenia ognia

22. W czasie pracy urządzenia nie wkładać rąk, ani żadnych przedmiotów (sztućców, narzędzi itp.) do młynka. Nie wrzucać żadnych przedmiotów do wnętrza komory z ostrzem, które mogą uszkodzić młynek.
23. Nie próbować uruchamiać młynka bez pokrywy.
24. Nie wolno pozostawiać urządzenia bez nadzoru, gdy jest podłączone do sieci elektrycznej.
25. Nie używać urządzenia, jeśli jest uszkodzone lub działa w sposób nieprawidłowy.
26. Nie należy używać urządzenia, jeśli wcześniej upadło ono z wysokości, wykazuje widoczne oznaki uszkodzenia.
27. Nie wolno podejmować prób otwierania korpusu lub demontażu jakichkolwiek części urządzenia.
28. Urządzenie nie jest przeznaczone do kruszenia lodu i rozdrabniania innych artykułów spożywczych.
29. Używać tylko akcesoriów dostarczonych przez producenta.
30. Zachowaj instrukcję oraz jeśli to możliwe, również opakowanie.
31. Elektroniczna wersja instrukcji obsługi dostępna jest pod adresem [infolinia@vershold.com](mailto:infolinia@vershold.com).



#### 4. OBJAŚNIENIE SYMBOLI



Przeczytaj instrukcję.



Produkt zgodny z wymaganiami dyrektyw Unii Europejskiej.



Klasa ochronności II - w urządzeniach tej klasy ochronności bezpieczeństwo pod względem porażeniowym jest zapewnione przez zastosowanie odpowiedniej izolacji - podwójnej lub wzmocnionej - której zniszczenie jest bardzo mało prawdopodobne.



Utylizacja urządzeń elektrycznych i elektronicznych – patrz punkt UTYLIZACJA w niniejszej instrukcji.



Należy odłączyć urządzenie od źródła zasilania.



Wyrób przystosowany do kontaktu z żywnością



Urządzenie do użytku wewnętrznego.

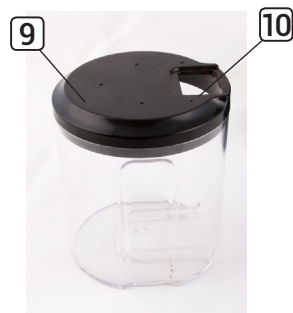


Znak towarowy, który oznacza, że producent wniósł wkład finansowy w budowę i funkcjonowanie systemu odzysku i recyklingu odpadów opakowaniowych.



Oznaczenie materiału, z którego wykonane jest opakowanie – tektura falista.

## 5. BUDOWA



1. Pokrywa
2. Pojemnik na ziarna kawy
3. Komora mielenia
4. Włącznik/Wyłącznik, pokrętło wyboru ilości mielonej kawy (od 2 do 14 filiżanek)
5. Pokrętło regulacji stopnia zmielenia ziaren
6. Baza młynka ze schowkiem na przewód (na spodzie urządzenia)
7. Przewód zasilający z wtyczką
8. Pojemnik na zmieloną kawę
9. Pokrywa pojemnika na zmieloną kawę
10. Otwór na zmieloną kawę

## 6. ZAWARTOŚĆ ZESTAWU

1. 1 x Młynek żarnowy do kawy z przewodem zasilającym
2. 1 x Instrukcja obsługi

Otwórz opakowanie i ostrożnie wyjmij urządzenie. Sprawdź, czy zestaw jest kompletny i bez uszkodzeń. Upewnij się, że części z tworzyw sztucznych nie są pęknięte, a przewód nie jest uszkodzony. Jeśli stwierdzisz, że brakuje części bądź jest uszkodzona, nie używaj urządzenia, lecz skontaktuj się ze sprzedawcą. Zachowaj opakowanie lub zutylizuj zgodnie z lokalnymi przepisami.



Uwaga! Dla bezpieczeństwa dzieci proszę nie zostawiać swobodnie dostępnych części opakowania (torby plastikowe, kartony, styropian itp.). Niebezpieczeństwo uduszenia!

### 7.1 Przed użyciem

1. Rozpakuj urządzenie.
2. Sprawdź czy parametry zasilania urządzenia odpowiadają parametrom lokalnej sieci elektrycznej.
3. Przed pierwszym użyciem urządzenie należy wyczyścić zgodnie z instrukcją w punkcie **8 Czyszczenie i pielęgnacja**.

### 7.2 Mielenie kawy

1. Podnieś pokrywę (1).
2. Nasyp maksymalnie 250 gramów kawy ziarnistej do pojemnika na ziarna (2).
3. Zamknij pokrywę (1).
4. Podłącz urządzenie do sieci elektrycznej.
5. Wybierz grubość mielenia ziarna przekręcając na odpowiednią pozycję pokrętkę regulacji stopnia zmielenia ziaren (5).
6. Wybierz na jaką ilość filiżanek chcesz zmielić kawę ustawiając pokrętkę wyboru ilości mielonej kawy w odpowiednią pozycję na podziałce (4).
7. Zmiel kawę naciskając włącznik/wyłącznik (4) z podziałką ilości mielonych ziaren. Młynek wyłączy się automatycznie i ziarna zostaną zmielone zgodnie z wybraną grubością i ilością. Aby wyłączyć urządzenie naciśnij ponownie włącznik/wyłącznik (4).
8. Wyjmij pojemnik na zmieloną kawę wysuwając go z bazy młynka (6).



9. Zdejmij pokrywę pojemnika na zmieloną kawę (9).
10. Wysyp kawę z pojemnika (8).

11. Z powrotem nałóż pokrywę na pojemnik na zmieloną kawę (9).
12. Umieść pojemnik na zmieloną kawę z powrotem w bazie młynka.

Ilość filiżanek	Ilość stołowych łyżek kawy
14 filiżanek	maks 12 łyżek
12 filiżanek	ok 9 łyżek kawy
10 filiżanek	ok 7,5 łyżek kawy
8 filiżanek	ok 6 łyżek kawy
6 filiżanek	ok 4,5 łyżki kawy
4 filiżanki	ok 3 łyżki kawy
2 filiżanki	ok 2 łyżki kawy

### Uwaga!

Użyj więcej bądź mniej łyżek kawy według własnego uznania i smaku, ale nie miel więcej niż 12 łyżek kawy na raz.

Odłącz urządzenie od zasilania przed wsypywaniem ziarnistej kawy do młynka lub przed wysypaniem zmielonej kawy z pojemnika.

Jeżeli urządzenie zablokuje się podczas pracy natychmiast puść przycisk. Odłącz urządzenie od zasilania i usuń przyczynę zablokowania. Kontynuowanie pracy zablokowanego urządzenia może doprowadzić do jego uszkodzenia.

Zachowaj minimum 1 minutę odstępu czasowego pomiędzy kolejnymi cyklami mielenia ziaren kawy. Pozwoli to na ostygnięcie urządzenia i wydłuży jego żywotność.

## 8. CZYSZCZENIE I KONSERWACJA

### 8.1 Główne zasady

Właściwe i regularne czyszczenie zapewnia bezpieczeństwo użytkownika oraz przedłuża żywotność urządzenia.



**Ostrzeżenie!** Wyłącz urządzenie, odłącz od zasilania i pozostaw do ostygnięcia przed wykonaniem czyszczenia i konserwacji w celu uniknięcia porażenia elektrycznego i oparzenia.

## **Uwaga!**

Nie stosować do czyszczenia żadnych silnych środków chemicznych, alkalicznych, ściernych lub dezynfekujących, gdyż mogą szkodliwie wpływać na powierzchnię urządzenia.

Nie używaj metalowych, ostrych lub szorstkich przyrządów do czyszczenia gdyż mogą one uszkodzić powierzchnię urządzenia!

Nie zanurzaj urządzenia oraz przewodu sieciowego w wodzie i innych płynach.

Przed ponownym użyciem upewnij się, że urządzenie jest całkowicie suche.

## **Czyszczenie urządzenia**

1. Odłącz urządzenie od zasilania.

### **Czyszczenie pojemnika na ziarna kawy:**

2. Podnieś pokrywę pojemnika na ziarna do góry.
3. Przekręć w lewo pojemnik na ziarna kawy i podnieś pojemnik do góry.
4. Przekręć w lewo komorę do mielenia (zgodnie z rysunkiem kłódki na obudowie) i podnieś komorę do góry.
5. Obudowę urządzenia zaleca się wycierać miękką wilgotną szmatką lub papierowym ręcznikiem.
6. Pojemnik na ziarna kawy młynka z pokrywą i komorę do mielenia można myć pod bieżącą wodą z dodatkiem delikatnego płynu do naczyń. Następnie pozostawić do całkowitego wyschnięcia.
7. W przypadku trudnych do usunięcia resztek, należy użyć drewnianej lub plastikowej łopatki.
8. Resztki w trudno dostępnych miejscach można usunąć patyczkiem do uszu.
9. Gdy wszystkie części są całkowicie suche, nałóż komorę do mielenia na urządzenie i przekręć w prawo, w stronę symbolu zamkniętej kłódki. Następnie nałóż pojemnik na ziarna kawy na urządzenie i przekręć w prawo, po czym nałóż pokrywę na pojemnik.

## Czyszczenie pojemnika na zmieloną kawę:

1. Wyjmij pojemnik na zmieloną kawę wysuwając go z bazy młynka



2. Zdejmij pokrywę pojemnika na zmieloną kawę.
3. Wysyp kawę z pojemnika.
4. Pojemnik na zmieloną kawę z pokrywą można myć pod bieżącą wodą z dodatkiem delikatnego płynu do naczyń. Następnie pozostawić do całkowitego wyschnięcia.
5. Z powrotem nałóż pokrywę na pojemnik na zmieloną kawę.
6. Umieść pojemnik na zmieloną kawę z powrotem w bazie młynka

## 9. NAPRAWA I KONSERWACJA

Urządzenie nie zawiera części serwisowanych przez użytkownika. Nie naprawiaj urządzenia samodzielnie. Zawsze zlecaj naprawę fachowcowi.

Jeśli przewód sieciowy jest uszkodzony, musi zostać wymieniony przez producenta, serwis techniczny lub wykwalifikowaną osobę.

## 10. PRZECHOWYWANIE I TRANSPORT


1. Urządzenie należy czyścić zgodnie z opisem.
2. Zawsze przechowuj urządzenie w suchym wentylowanym miejscu, niedostępnym dla dzieci.
3. Chronić urządzenie przed wibracjami i wstrząsami podczas transportu.

## 11. UTYLIZACJA

Materiały z opakowania nadają się w 100 % do wykorzystania jako surowiec wtórny i są oznakowane symbolem recyklingu. Utylizacji opakowania należy dokonać zgodnie z przepisami lokalnymi.

Materiały z opakowania należy zabezpieczyć przed dziećmi, gdyż stanowią źródło zagrożenia.

Właściwa utylizacja urządzenia:

1. Zgodnie z dyrektywą WEEE 2012/19/EU symbolem przekreślonego kołowego kontenera na odpady (jak obok) oznacza się wszelkie urządzenia elektryczne i elektroniczne podlegające selektywnej zbiórce. 
2. Po zakończeniu okresu użytkowania nie wolno usuwać niniejszego produktu poprzez normalne odpady komunalne, lecz należy go oddać do punktu zbiórki i recyklingu urządzeń elektrycznych i elektronicznych. Informuje o tym symbol kołowego kontenera, umieszczony na produkcie, instrukcji obsługi lub opakowaniu.
3. Zastosowane w urządzeniu tworzywa nadają się do powtórnego użycia zgodnie z ich oznaczeniem. Dzięki powtórnemu użyciu, wykorzystaniu materiałów lub innym formom wykorzystania zużytych urządzeń wnoszą Państwo istotny wkład w ochronę naszego środowiska.
4. Informacji o właściwym punkcie usuwania zużytych urządzeń elektrycznych i elektronicznych udzieli Państwu administracja gminna lub sprzedawca urządzenia.

## 12. DEKLARACJA CE

Urządzenie zostało zaprojektowane, wyprodukowane i wprowadzone na rynek zgodnie z wymaganiami dyrektywy niskonapięciowej oraz kompatybilności elektromagnetycznej i dlatego wyrób został oznakowany znakiem CE oraz została wystawiona dla niego deklaracja zgodności udostępniana organom nadzorującym rynek.

W celu reklamacji produktu **należy dostarczyć urządzenie do Punktu Obsługi Klienta w dowolnym sklepie sieci Biedronka.**

Wszystkie pytania i problemy związane z funkcjonowaniem wyrobu, zgłoszeniem reklamacji można kierować na poniższy adres e-mail:

**infolinia@vershold.com**

lub kontaktować się telefonicznie: **+48 667 090 903**

Twoja opinia jest dla nas ważna. Oceń nasz produkt pod adresem:  
**www.vershold.com/opinie**

1. Gwarant niniejszego produktu gwarantuje, że w okresie 24 miesięcy od daty zakupu produktu, potwierdzonej prawidłowo wypełnioną kartą gwarancyjną, produkt będzie, wedle uznania Gwaranta, podlegał:
  - a) bezpłatnej naprawie przez Gwaranta, z zastrzeżeniem, że zdemontowane, uszkodzone lub wadliwe części produktu w celu zapewnienia bezpieczeństwa Klienta stają się własnością Gwaranta,
  - b) wymianie produktu na nowy w miejscu zakupu produktu, w związku z czym uszkodzony lub wadliwy produkt staje się własnością Gwaranta,
  - c) zwrotowi w zamian za zwrot ceny za zakupiony produkt, w związku z czym uszkodzony lub wadliwy produkt staje się własnością Gwaranta.
2. Za produkt uszkodzony uważa się taki produkt, który nie spełnia funkcji określonych w instrukcji obsługi, a przyczyną tego stanu jest wewnętrzna wada urządzenia.
3. Uprawniony z gwarancji jest zobowiązany dostarczyć urządzenie do Punktu Obsługi Klienta w danym sklepie w celu reklamowania sprzętu. Przy realizacji uprawnień z tytułu gwarancji należy okazać prawidłowo wypełnioną kartę gwarancyjną oraz wskazać możliwie dokładny opis wady urządzenia, w szczególności zewnętrzne objawy wady urządzenia.
4. Karta gwarancyjna bez pieczętki, daty sprzedaży, podpisu sprzedawcy jest nieważna.
5. Gwarancja nie obejmuje produktów z uszkodzeniami mechanicznymi nie powstałymi z winy producenta lub dystrybutora, a w szczególności z powodu wadliwego użytkowania lub wynikłymi w następstwie działania siły wyższej.

6. Gwarancją nie są objęte produkty, w których usunięta została plomba zabezpieczająca, chyba, że dokonał tego uprawniony pracownik serwisu.
7. Punkt naprawczy dołoży wszelkich starań, aby dokonać naprawy w terminie 21 dni. Termin ten może ulec przedłużeniu do 1 miesiąca w przypadku zaistnienia potrzeby zakupu części zapasowych, którymi nie dysponuje aktualnie punkt naprawczy.
8. Zaleca się reklamowanie sprzętu kompletnego celem usprawnienia działań serwisowych.
9. Niniejsza gwarancja na sprzedany towar konsumpcyjny nie wyłącza, nie ogranicza ani nie zawiesza uprawnień kupującego wynikających z przepisów o rękojmi za wady rzeczy sprzedanej zgodnie z postanowieniami Kodeksu Cywilnego z dnia 23 kwietnia 1964 roku (Dz.U.2014.121).
10. Terytorialny zasięg ochrony gwarancyjnej: terytorium Rzeczypospolitej Polskiej.

**Producent:**

VERSHOLD POLAND Sp. z o.o.

ul. Żwirki i Wigury 16A,

02-092 Warszawa, Polska

Wyprodukowano w Chinach





## COFFEE GRINDER Model: CG-8285

(The appearance or color of the appliance on reference drawings may differ slightly from the actual product)



### TABLE OF CONTENTS

1. INTENDED USE.....	18
2. TECHNICAL SPECIFICATION.....	18
3. SAFETY INSTRUCTIONS.....	18
4. EXPLANATION OF SYMBOLS.....	21
5. PRODUCT COMPONENTS.....	22
6. SET CONTENTS.....	22
7. USE.....	23
8. CLEANING AND CARE.....	24
9. REPAIR AND MAINTENANCE.....	26
10. STORAGE AND TRANSPORT.....	26
11. DISPOSAL.....	27
12. CE DECLARATION.....	27
13. WARRANTY.....	28

## 1. INTENDED USE

The appliance is designed for grinding coffee beans.

The appliance is not intended for industrial or commercial use.

Follow the instructions in this manual to ensure the safe installation and use of the appliance.

The appliance is intended for private indoor use only.

## 2. TECHNICAL SPECIFICATION

Lot number	POJM180285
Model	CG-8285
Power supply	220-240 V~, 50/60 Hz
Power rating	200 W
Grinding chamber capacity	95 g
Maximum quantity of coffee beans	250 g

## 3. SAFETY INSTRUCTIONS

1. The appliance must not be used by children. Keep the appliance and its power cord away from children.
2. The appliance can be used by individuals with reduced physical, sensory or mental capacity, or by individuals lacking experience or knowledge of the appliance, provided that they are supervised or have been advised on safe operation of the appliance, and are aware of the risks involved.
3. Children must not play with the appliance.
4. Warning! Use the appliance only for its intended purpose.
5. Always turn the appliance off before changing accessories or getting close to moving parts.
6. Always disconnect the appliance from a power supply if it is left unattended and before assembling, disassembling or cleaning the appliance.

7. If the power cord is damaged, have it replaced by the manufacturer, an authorized customer service center, or other qualified personnel to prevent any risk of injury.
8. Follow the instructions in the section 8. CLEANING AND CARE to safely clean appliance parts that come into contact with food.
9. Do not grind coffee for longer than 30 seconds. Keep a minimum of one minute interval before grinding the next portion of coffee beans.
10. Detailed instructions concerning the safe operation of the appliance can be found in the following section of this instruction manual.
11. Read the entire manual before using the appliance.
12. To avoid the risk of fire or electric shock, follow basic safety rules when using electrical appliances and devices, particularly in the presence of children.
13. This appliance is designed for home use. Do not use the product for purposes other than its intended use.
14. To prevent electric shock, do not immerse the plug, the power cord or the appliance in water or other liquids.
15. Do not hang the power cord over a table or sink edge.
16. Do not use the appliance near flammable fabrics (curtains, carpet) and do not leave it near sources of heat such as gas heaters, electrical cookers etc.
17. Whenever you intend to use the appliance, first make sure that the voltage specified on the appliance label matches the mains voltage.
18. Unfold the power cord before using the appliance.
19. The power cord should not hang freely or touch any hot surface.
20. Always disconnect the appliance from a power source when it is not in use and before cleaning, assembling or disassembling the appliance. Do not get close to moving parts during the appliance operation.
21. Do not cover the appliance during operation. If the appliance is covered or touches a flammable material, it could pose a risk of fire.
22. When operating the appliance, do not insert your hands or any objects (utensils, tools etc.) into the grinder. Do not place any objects which could damage the grinder into the chamber with the blades.
23. Do not attempt to start the grinder without the lid on.

24. Do not leave the appliance unattended when it is connected to a mains outlet.
25. Do not use the appliance if it is damaged or works incorrectly.
26. Do not use the appliance if it has been dropped or shows clear signs of damage.
27. Do not attempt to open the body or dismantle any parts of the appliance.
28. The appliance is not designed for crushing ice or grinding other foodstuffs.
29. Use only the accessories supplied by the manufacturer.
30. Keep the instruction manual and the packaging, if possible.
31. To obtain an electronic version of the instruction manual, send a message to: [infolinia@vershold.com](mailto:infolinia@vershold.com).



## 4. EXPLANATION OF SYMBOLS



Read the manual.



The product complies with the applicable directives of the European Union.



Protection class II: Protection against electric shock is ensured by adequate insulation (double or enhanced), the failure of which is very unlikely.



Disposal of waste electrical and electronic equipment – see the DISPOSAL section of this manual.



The appliance must be unplugged when not in use.



Product approved for contact with food.



Indoor use only.



Trademark indicating that the manufacturer has made a financial contribution to the development and operation of a packaging materials recovery and recycling system.



Designation of the packaging material – corrugated cardboard.

## 5. PRODUCT COMPONENTS



1. Lid
2. Coffee bean container
3. Grinding chamber
4. On/off switch, bean quantity dial (available settings: 2 to 14 cups)
5. Coffee grind size selector dial
6. Coffee grinder base with power cord storage (underneath)
7. Power cord with plug
8. Ground coffee container
9. Ground coffee container lid
10. Ground coffee inlet

## 6. SET CONTENTS

1. 1 x Coffee grinder with power cord
2. 1 x Instruction manual

Open the packaging and carefully take out the appliance. Make sure that the product set is complete and that its components are undamaged. Check that the plastic parts are intact and that the power cord is undamaged. If any part is damaged or missing, contact the dealer and do not use the product. Keep the packaging or recycle it in accordance with the local regulations.



Caution! For safety, keep the packaging parts (plastic bags, cardboard boxes, Styrofoam etc.) out of children's reach. Risk of suffocation!

### 7.1 Before use

1. Unpack the appliance.
2. Make sure the power supply parameters of the appliance match the parameters of the local mains.
3. Before operating the appliance for the first time, clean it as described in the section 8. Cleaning and care of this instruction manual.

### 7.2 Coffee grinding

1. Lift the lid (1).
2. Pour not more than 250 grams of coffee beans into the coffee bean container (2).
3. Close the lid (1).
4. Connect the appliance to a mains outlet.
5. Select the coffee grind size by turning the grind size selector dial (5) to the required setting.
6. Select the number of cups you need to grind the coffee for by selecting the correct setting with the bean quantity dial (4).
7. Grind the coffee beans by pressing the on/off switch (4) with the bean quantity dial. The coffee grinder will turn off automatically, and the coffee beans will be ground in accordance with the selected quantity and size settings. To turn the appliance off, press the on/off switch (4) again.
8. Remove the ground coffee container by sliding it off the coffee grinder base (6).



9. Remove the lid from the ground coffee container (9).
10. Remove the coffee from the grinding chamber (8).

11. Replace the ground coffee container lid (9).
12. Place the ground coffee container back on the coffee grinder base.

Number of cups	Number of tablespoons of coffee beans
14 cups	max 12 Tbsp
12 cups	approx. 9 Tbsp of coffee beans
10 cups	approx. 7.5 Tbsp of coffee beans
8 cups	approx. 6 Tbsp of coffee beans
6 cups	approx. 4.5 Tbsp of coffee beans
4 cups	approx. 3 Tbsp of coffee beans
2 cups	approx. 2 Tbsp of coffee beans

### Caution!

Use more or fewer tablespoons of coffee beans at your own discretion and according to taste, but do not grind more than 12 Tbsp of beans at a time.

Disconnect the appliance from the power source before you pouring coffee beans into the grinder or before you remove ground coffee from the container.

If the appliance jams gets jammed during operation, release the on/off switch immediately. Disconnect the appliance from its power source and remove the cause of the jam. If you attempt to continue operating the appliance when it is jammed, you risk damaging the coffee grinder.

Wait for at least 1 minute before grinding another portion of coffee beans. This will allow the appliance to cool down, extending its lifespan.

## 8. CLEANING AND CARE

### 8.1 Basic rules

Correct and regular cleaning will improve the safety and extend the lifespan of the appliance.



Caution! To avoid electric shock or burns, turn the appliance off, unplug it from the mains outlet and leave it to cool down before cleaning and maintenance.

## Warning!

Do not use any strong chemical, alkaline, abrasive or disinfecting agents for cleaning the appliance as they could damage its surface.

Do not use metal, sharp or rough cleaning accessories, as they may damage the surface of the appliance!

Do not immerse the appliance or the power cord in water or other liquids. Before using the appliance again, make sure it is completely dry.

## Cleaning the appliance

1. Disconnect the appliance from the power source.

### Cleaning the coffee bean container:

2. Lift up the lid of the coffee bean container.
3. Twist the coffee bean container anti-clockwise and lift up the container.
4. Twist the grinding chamber anti-clockwise (in accordance with the lock symbol on the casing) and lift up the grinding chamber.
5. Wipe the appliance casing with a soft damp cloth or a paper towel.
6. The coffee bean container with a lid as well as the grinding chamber can be washed in running water with a mild detergent. Then leave the components to dry completely.
7. If any residue cannot be easily removed, use a wooden or plastic spatula.
8. Residue in inaccessible places can be removed with a cotton swab.
9. When all the parts are completely dry, place the grinding chamber on the appliance and twist it clockwise, towards the lock symbol. Then place the coffee bean container on the appliance and twist it clockwise, and finally replace the container lid.

## Cleaning the ground coffee container:

1. Remove the ground coffee container by sliding it off the coffee grinder base



2. Remove the lid from the ground coffee container.
3. Pour the coffee from the container.
4. The ground coffee container with a lid can be washed in running water with a mild detergent. Then leave it to dry completely
5. Replace the lid on the ground coffee container.
6. Place the ground coffee container back on the coffee grinder base

## 9. REPAIR AND MAINTENANCE

The appliance does not contain any user-serviceable parts. Do not attempt to repair the appliance on your own. Always have the appliance repaired by a professional. If the power cord is damaged, have it replaced by the manufacturer, an authorized customer service center, or other qualified personnel.

## 10. STORAGE AND TRANSPORT



1. Clean the appliance according to the instructions above.
2. Keep the appliance in a dry and well-ventilated place, inaccessible to children.
3. During transport, protect the appliance against vibration and shock.

## 11. DISPOSAL

All the packaging materials are 100% recyclable and are labelled as such. The packaging should be disposed of in accordance with local regulations.

Keep the packaging materials out of children's reach, as these materials can pose a hazard.

### Correct disposal of the appliance:

1. According to the WEEE Directive (2012/19/EU), the crossed-out wheellie bin symbol (shown on the side) is used to label all electric and electronic devices requiring segregation.  
2. After the end of its useful lifetime, this product may not be disposed of as normal municipal waste – instead, it must be turned over to an electric and electronic equipment collection and recycling point. That is indicated by the crossed-out wheellie bin symbol placed on the product itself, in the instruction manual or on the packaging.
3. The plastics incorporated in the appliance can be recycled in accordance with their relevant markings. Thanks to recycling, re-use of materials or other forms of utilizing used equipment, you can make a significant contribution to the protection of our natural environment.
4. Information on the nearest waste electrical and electronic equipment collection point can be obtained from local government authorities or from the vendor of the appliance.

## 12. CE DECLARATION

This appliance has been designed, manufactured and marketed in accordance with the requirements of the Low Voltage Directive and the Electromagnetic Compatibility Directive. Therefore, the product has been marked with the CE mark and a declaration of conformity has been issued for it, which is made available to market regulators.

To submit a complaint in relation to the appliance, **deliver it to a Customer Service Point at any Biedronka store.**

Should you have any questions and issues related to product operation or submitting a complaint, send them to the following e-mail address:

**infolinia@vershold.com**

or contact us by phone at: **+48 667 090 903**

Your opinion is important to us. Evaluate our product at:

**[www.vershold.com/opinie](http://www.vershold.com/opinie)**

1. The Warrantor of this product grants a 24-month warranty valid from the purchase date, subject to presenting a properly filled-out warranty card. Under this Warranty, the product shall be, at the Warrantor's discretion:
  - a) repaired free-of-charge by the Warrantor, provided that any disassembled, damaged or faulty parts of the product, in the interest of the Client's safety, shall become the property of the Warrantor,
  - b) exchanged for a new product at the place of purchase; as a result, the damaged or faulty product shall become the property of the Warrantor,
  - c) subject to return with a refund of the purchase price; as a result, the damaged or faulty product shall become the property of the Warrantor.
2. A faulty/damaged product means a product failing to provide the features described in the instruction manual due to intrinsic properties of the appliance.
3. The Beneficiary under the warranty shall deliver the appliance to the Customer Service Point at a given store in order to submit a complaint about the appliance. When exercising your warranty rights, present proof of purchase (receipt, invoice) and describe the defect in as much detail as possible, including in particular external manifestations.
4. A warranty card without a stamp, date of purchase and a signature of the vendor is invalid.
5. The warranty does not cover products with physical damage other than that caused by the manufacturer or distributor, including specifically any damage resulting from incorrect usage or force majeure.

6. The warranty does not cover products whose protective seal has been removed, unless such a removal was done by an authorized service technician.
7. The authorized repair facility shall make every effort to complete the repair within 21 days. This deadline may be extended to 1 month, should the repair require a purchase of replacement parts which are not accessible onsite.
8. It is recommended that the entire product be turned over upon submission of a complaint, so as to facilitate service operations.
9. This warranty for the sold consumer product does not exclude, restrict or suspend any rights of the buyer stemming from warranty regulations covering defects in goods sold pursuant to the Civil Code of 23 April 1964 (Journal of Laws Dz.U.2014.121).
10. The warranty shall be applicable within the territory of the Republic of Poland.

**Manufacturer:**

VERSHOLD POLAND Sp. z o.o.

ul. Żwirki i Wigury 16A,

02-092 Warsaw, Poland

Made in China

